

Cap. 59 Zombi de clase S de Apocalipsis 59



Traducido y **Recopilado** Por el **Joven** Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA306Qx>

Capítulo 59

"¿No estás preparando demasiados?"

Nari estaba organizando los muñecos de entrenamiento como si planeara enfrentarlos a todos a la vez. Nos llevaría bastante tiempo derrotarlos a todos, incluso si lo conseguíamos sin problemas.

No pasa nada. No los estoy preparando para derrotarlos.

"¿Qué quieres decir?"

Nari respondió con seguridad. Volví a preguntar, confundido, y ella se rió entre dientes.

Soy un tanque, ¿recuerdas? Mi objetivo es bloquear todos los ataques, sin importar cuántos enemigos haya. ¡Derrotarlos es tu trabajo, Eunha!

"¿Qué? ¿Yo?"

"No te preocupes, te protegeré para que no te golpeen ni una sola vez".

Su respuesta me dejó aturdido. Nari tarareó alegremente mientras añadía unos cuantos muñecos más.

"¡Empecemos a entrenar!"

Esto se estaba saliendo de control. Grité: "¡A entrenar!", con la esperanza de detener el ataque de Nari.

A pesar del comienzo apresurado, el entrenamiento transcurrió sin contratiempos. No debía subestimarse al Tanque principal del Gremio Daehan. Se movía con una agilidad increíble, bloqueando todos los ataques dirigidos contra mí.

Pero incluso un tanque habilidoso tenía sus límites cuando se enfrentaba solo a más de diez enemigos.

"¡Ay!"

Uno de los muñecos que Nari no había logrado distraer me atacó por un lado. Estaba tan concentrado en derrotarlos rápidamente que no pude evitar gritar. Fue más un grito de sorpresa que un grito de dolor.

—¡Eunha, lo siento!



El rostro de Nari se ensombreció al desatar otra habilidad de área de efecto, atrayendo la atención de los muñecos. Los enemigos que me habían estado atacando volvieron a centrarse en Nari, lo que me facilitó el movimiento.

Nari me miraba con preocupación. Parecía culparse por el golpe.

'¿De verdad estaba intentando bloquearlos a todos?'

Ya estaba impresionado por la cantidad de ataques que había bloqueado, pero Nari no parecía satisfecha en absoluto.

Nari, estoy bien. No duele tanto que te golpee un muñeco. Me preocupa más el dolor muscular de mañana.

Nari finalmente pareció tranquilizada y concentrada en el entrenamiento después de que le hablé con tono ligero. No solía estar tan preocupada durante las batallas reales. La lesión de Yeonhee debió haberla afectado mucho.

Pero sus habilidades seguían ahí. Nari, de vuelta en su posición, bloqueó la mayoría de los ataques a la perfección, lo que me permitió concentrarme en el ataque.

Sonreí con satisfacción ante la victoria sorprendentemente rápida. Pero Nari parecía pensar diferente.

“Eunha, ¿estás bien?”

Ella corrió hacia mí, con las cejas fruncidas, tan pronto como el sistema de entrenamiento se detuvo.

No me dolió mucho. Ya te dije que me preocupa más el dolor muscular.

“Pero debería haberlos bloqueado a todos”.

Vamos, bloquear tantos ataques ya es increíble. Había tantos idiotas.

Intenté consolar a Nari, que estaba al borde de las lágrimas. De todas formas, el poder de ataque de los muñecos no iba a ser tan doloroso.

"¡No!"

Pero la respuesta de Nari fue inesperadamente firme. La miré sorprendido por su tono ligeramente agitado.

Esto es práctica. Si no puedo hacerlo a la perfección ni siquiera en la práctica, no hay manera de que pueda hacerlo en una batalla real. Y...



Nari bajó la cabeza e hizo una pausa. Luego, continuó con voz vacilante, a diferencia de su anterior confianza.

“Si cometo un error, significa que alguien saldrá lastimado”.

“Nari...”

Me acerqué a ella queriendo consolarla, pero cuando volvió a levantar la mirada, su rostro se iluminó con una sonrisa brillante.

¡Voy a practicar un poco más! Puedes seguir, Eunha. ¡Estamos a mano por todas las veces que no salí contigo por entrenar!

Su alegre declaración me alivió, pero no pude evitar reírme con ironía.

No puedo dejarte sola después de decir eso. Hagámoslo.

Tenía la sensación de que me despertaría con dolores musculares mañana por la mañana.



Han Nari, estás demasiado tensa. Y no nos cuadramos.

Ki Yoo-sung criticó los movimientos de Nari sin piedad y con voz plana.

Al día siguiente de nuestro entrenamiento, parecía que nuestro entrenamiento especial aún no había dado frutos.

“Ni siquiera hemos cometido ningún error todavía, ¿de qué estás hablando?”

Miré a Ki Yoo-sung con enojo. Puede que sus movimientos fueran un poco rígidos, pero Nari seguía bloqueando todos los ataques que debía, sin cometer errores.

Además, los movimientos de Nari se habían vuelto torpes tras la lesión de Yeonhee. Probablemente estaba siendo demasiado cautelosa, pues no quería lastimar a nadie más. Fue una especie de trauma.

“Tal vez esto es lo que quieren decir con 'mandar'”.

Ki Yoo-sung me miró como si estuviera haciendo el ridículo, pero había un atisbo de diversión en sus ojos. Incluso esa mirada, que me había hecho cuestionar sus intenciones varias veces últimamente, ahora me parecía molesta.

“Ella ya está estresada por la lesión de Yeonhee, no hay necesidad de presionarla”.



¿Crees que se derrumbará con tanta presión? No conoces muy bien a Han Nari.

Una sonrisa cómplice apareció en el rostro de Ki Yoo-sung. Estaba presumiendo otra vez.

“¡Está bien, está bien, intentaré seguir el ritmo esta vez!”

Nari respondió con energía. Ki Yoo-sung me hizo un gesto con la mirada, como diciendo: “¿Ves?”, pero me di la vuelta.

Sabía que Nari era alegre. Pero incluso la persona más optimista tenía sus límites. No podía ser completamente indiferente. Y Nari era un poco infantil.

“Entonces pasemos a la siguiente zona”.

Kim Sunghyun rompió el incómodo silencio con una sugerencia oportuna. Todos empezaron a moverse como si la hubieran estado esperando.

Aproveché la oportunidad para acercarme a Nari.

Ki Yoo-sung es un imbécil. ¿Estás bien?

¿Eh? ¿Qué?

Nari me miró como si no tuviera ni idea de lo que le decía. Me reí entre dientes, torpemente, y entonces pareció comprender lo que quería decir y exclamó: “¡Ah!”.

¿Te refieres a las críticas? Mmm, no me gusta que me critiquen, pero no importa si se trata de combate.

Nari hizo una pausa, como sumida en sus pensamientos, y luego continuó: «La verdad es que es bastante agradable. Si me dice qué estoy haciendo mal, puedo arreglarlo, ¡y todos estaremos más seguros!».

Su rostro, al decir eso con una sonrisa, era tan inocente como el de una niña. Pero sus palabras fueron mucho más fuertes de lo que esperaba, y no pude evitar admirarla.

Ki Yoo-sung tenía razón. Nari era mucho más fuerte de lo que pensaba.

A medida que avanzamos por las zonas, Nari recuperó gradualmente la agilidad que tenía antes de la lesión.

Finalmente, en el mapa del jefe, el monstruo jefe desató una lluvia de ataques. Pero ninguno me rozó.



“¡Hola!”

Porque Nari los bloqueó a todos.

'Te protegeré para que no te golpeen ni una sola vez.'

Ella había cumplido su promesa.

“¡Jejeje, éxito!”

El rostro de Nari se iluminó con una sonrisa traviesa después de que finalmente superamos la mazmorra. Me pareció deslumbrante.



Entrenar con Ki Yoo-sung se había convertido en parte de mi rutina diaria.

En la sala de entrenamiento que me resultaba familiar, me encontré cara a cara con Ki Yoo-sung; la sensación era ligeramente distinta a la habitual. Incluso había un atisbo de determinación en mi expresión.

Dijiste que tenías algo que decir. ¿Qué es?

Ki Yoo-sung me miró con curiosidad. Me armé de valor y comencé a hablar lentamente.

"Quiero aprender habilidades de tanque".

"No."

Ki Yoo-sung me interrumpió sin dudarlo, con voz firme, sin dejar lugar a discusiones.

¡¿Por qué no?! ¡Yo también soy un tanque!

Creo que ya te lo he dicho antes. Y ahora, con el virus, no sabemos qué podría pasar. Para nada.

Su voz era aguda.

¿Por qué era tan duro? Pensé que últimamente se había vuelto un poco más amable. Era tan impredecible.

Aunque fuera Nari, no debería ser mordida, ¿verdad? Sería mejor para mí estar en primera línea, ya que aguanto algunos golpes.

"Eso es..."



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA306Qx>

Ki Yoo-sung se quedó sin palabras por un momento mientras respondí, usando las palabras de Yeonhee.

No necesitamos dos tanques en nuestro grupo. Y si tuviéramos que elegir uno, no tendríamos más remedio que elegir a Han Nari por su habilidad.

Me tocó a mí quedarme sin palabras. No había comparación entre Nari y yo en cuanto a habilidad.

Pero no quería rendirme tan fácilmente. Había decidido luchar de nuevo porque quería proteger con mis propias manos a mis seres queridos.

Al ver a Nari protegiéndonos de todos los ataques, pensé: "Esto es todo".

No hay nada de malo en aprender, aunque no lo use. Tengo resistencia de rango S, ¿sabes?

Parece que disfrutas mucho que te hagan daño. ¿Eres idiota o simplemente imprudente?

"¿Qué?"

Lo miré con la boca abierta ante su aguda respuesta.

Esperaba una reacción dura cuando le pedí aprender habilidades de tanque, pero su actitud abiertamente agresiva fue más desconcertante que molesta.

Sí, no era propio de él. Incluso cuando decía lo mismo, Ki Yoo-sung solía bromear y provocar en lugar de mostrarse abiertamente hostil o enojado.

¿Cuántas veces te han desmembrado o aplastado desde que llegaste? ¿Resistencia y capacidad regenerativa de rango S? Sin las habilidades adecuadas, solo significa que sufrirás más tiempo, ¿no?

Ay. Eso me dolió. Mi cara se contrajo ante sus duras palabras, golpeándome donde más me dolía.

La resistencia de rango S y la capacidad regenerativa eran rasgos propios de la raza zombi. Seong Eunha, el cazador de rango bajo, no era más que un ser impotente y sin habilidades. Sus palabras me dolieron porque sabía que eventualmente volvería a ser humano.

Por eso estoy intentando aprender algunas habilidades, ya que no tengo ninguna. Olvídalo si no quieres enseñarme.



¿Qué? ¿Qué estás...?

Me di la vuelta y salí de la sala de entrenamiento sin esperar su respuesta. No miré atrás, aunque Ki Yoo-sung parecía estar a punto de decir algo. Necesitaba un cambio de aires.

